

Compañía Nómada Espectáculo: “Para regalo”



Compañía Nómada Espectáculo: PARA REGALO

Carmen Werner y Roberto Torres han mantenido una estrecha relación artística y profesional desde hace años, con una proximidad física y de ideas en la creación de actividades tanto pedagógicas como de trabajos para la escena, y que ahora han dado como fruto un nuevo trabajo en común.

PARA REGALO

conocí una vez a un hombre que su único afán era encontrar el regalo perfecto, se esmeraba en preparar en su mente como sería el envoltorio, como reaccionaría la persona al verlo, donde lo pondría.

Pero no se daba cuenta de lo que a él mismo le estaba pasando o no quería perder el tiempo reconociendo sus dolores, sus angustias ni sus miedos era feliz así, preparando su regalo, evitando vivir su realidad.

Yo nunca se lo conté ¡que difícil es decir la verdad!

Carmen Werner

Carmen Werner nace en Madrid, es Licenciada en Educación Física por la Universidad Politécnica de Madrid. Estudia Danza Clásica y Contemporánea en Madrid, Barcelona y Londres. Desde que creara en 1987 su propia compañía, Provisional Danza, ha puesto en escena más de 60 coreografías: trabajos de sala (de pequeño y gran formato, incluida una ópera-danza), trabajos de calle, vídeo-danzas, un cortometraje, colaboraciones para otras compañías, encargos especiales para distintos festivales y teatros, además de impartir clases y talleres coreográficos.

Compañía Nómada

Espectáculo: “Para regalo”

Su trayectoria artística ha sido reconocida con diferentes premios, entre los que destacan el Premio Nacional de Danza 2007, el Premio Internacional de Danza Onassis en 2001 y el Premio de Cultura en la sección de Danza de la Comunidad de Madrid 2000.

Roberto Torres comienza sus estudios de Arte Dramático en La Casona, Barcelona en 1981 aunque se vinculará más al mundo de la danza, realizando cursos de diversas técnicas corporales. En 1991 crea La Compañía UKANKA y obtiene el “Premio a la Joven Creatividad” del Departamento de Cultura de la Generalitat de Cataluña, por el espectáculo *NAMU*. A partir de esta década, se decantará por la danza contemporánea y más concretamente en la investigación de la improvisación tanto en la danza como en teatro.

En el 2000 crea la Compañía Nómada y realiza trabajos como *Viaje a Ras de Sueño*, *Homo*, *Intramuros*, *Suite Nómada*, *velada de música y danza*, *Paisajes de la Memoria*, *Que corra el aire*, *Los zuecos van hacia sus buenos hábitos* y por ultimo *Tabula rasa*.

En la actualidad compagina la Docencia, con la creación de espectáculos, su formación como actor y bailarín y la Dirección del Teatro Victoria en Santa Cruz de Tenerife que crea en el año 1999. Este Centro de Artes Escénicas está dedicado tanto a la Docencia como a la Creación y Exposición de espectáculos, con una programación anual de danza y teatro estable, destacando los Festivales de Danza “Canarios Dentro y Fuera” y de Teatro Contemporáneo “Encuentros”, y, la Extensión del Certamen Coreográfico Internacional MASDANZA Tenerife.

Ficha Artística

Dirección y coreografía:	Carmen Werner
Intérprete:	Roberto Torres
Diseño de iluminación:	Daniel Abreu
Imagen:	Élida Dorta
Producción:	Marliuz Borges
Co-producción:	Compañía Nómada y Teatro Victoria

Este espectáculo se estrenó el 23 de enero de 2016, a las 21:00 horas, en el Teatro Leal de San Cristobal de La Laguna, Tenerife.



Contacto: Teatro Victoria 2
+34 922 29 05 78

Mail: info@elteatrovictoria.com

Web: www.elteatrovictoria.com

Compañía Nómada

Espectáculo: “Para regalo”



Company Nomad

Show:

PARA REGALO

Carmen Werner and Roberto Torres have maintained a close artistic and professional relationship for years, with a physical and ideas in creating both jobs and educational activities for the scene proximity, and as a result have now given a new job in common.

PARA REGALO

I once knew a man that his only desire was to find the perfect gift, he took pains to prepare in your mind as would be the package, as a reactionary person to see where it would.

But he did not realize what was happening to himself or he did not want to waste time acknowledging their pain, their anguish and their fears were happy and preparing your gift, avoiding living reality.

I was never told how difficult it is to tell the truth!

Carmen Werner

Carmen Werner was born in Madrid, he has a degree in Physical Education from the Polytechnic University of Madrid. He studied classical and contemporary dance in Madrid, Barcelona and London. Since he created his own company in 1987, Provisional Danza, has staged more than 60 choreographies: work room (small and large format, including an opera-dance), street work, video-dances, a short film collaborations for other companies, special commissions for various festivals and theaters, in addition to teaching and choreographic workshops.

His career has been recognized with several awards, among them the National Dance Award 2007, the International Dance Award in 2001 and the Onassis Prize for Culture Dance section of the Community of Madrid 2000.



Contacto: Teatro Victoria 3
+34 922 29 05 78

Mail: info@elteatrovictoria.com

Web: www.elteatrovictoria.com

Compañía Nómada

Espectáculo: "Para regalo"

Roberto Torres began studying drama at La Casona, Barcelona in 1981 although it will be linked more to the world of dance, taking courses in various body techniques. In 1991 he created the company UKANKA and gets the "Premio a la Joven Creatividad" from the Department of Culture of the Generalitat of Catalonia, for the show NAMU. From this decade, it will substitute the contemporary dance and more specifically in the investigation of improvisation in both dance and theater.

In 2000 the Nomad Company creates and performs *Viaje a Ras de Sueño, Homo, Intramuros, Suite Nómada, velada de música y danza, Paisajes de la Memoria, Que corra el aire, Los zuecos van hacia sus buenos hábitos* and finally *Tabula rasa*.

Currently she combines teaching with the creation of shows, training as an actor and dancer and address Victoria Theatre in Santa Cruz de Tenerife founded in the year 1999. The Performing Arts Center is dedicated to both teaching as a Creation and entertainment Expo, an annual program of dance and theater stable, emphasizing dance Festivals "Canarios dentro y fuera" and Contemporary Theatre "Encuentros", and Extension International Choreography Competition MASDANZA Tenerife.

CAST:

Direction and choreography: **Carmen Werner**
Performer: **Roberto Torres**
Lighting Design: **Daniel Abreu**
Image: **Élida Dorta**
Production: **Marliuz Borges**
Co-production: **Nomad and Victoria Theatre Company**

This show opens on 23 January 2016, at 21:00 pm in the Teatro Leal San Cristobal de La Laguna, Tenerife.



Contacto: Teatro Victoria 4
+34 922 29 05 78

Mail: info@elteatrovictoria.com

Web: www.elteatrovictoria.com

Compañía Nómada Espectáculo: "Para regalo"



Société Nomad show: PARA REGALO

Carmen Werner et Roberto Torres ont maintenu une relation artistique et professionnel à proximité pendant des années, avec un physique et des

idées dans la création des emplois et des activités éducatives pour la proximité de la scène, et en conséquence ont donné un nouvel emploi en commun.

PARA REGALO

Je savais une fois un homme que son seul désir était de trouver le cadeau parfait, il a pris soin de préparer dans votre esprit comme ce serait le paquet, comme une personne réactionnaire pour voir où il serait.

Mais il ne savait pas ce qui se passait à lui-même ou qu'il ne voulait pas perdre de temps à reconnaître leur douleur, leurs angoisses et leurs craintes étaient heureux et en préparant votre cadeau, évitant réalité vivante.

On ne m'a jamais dit combien il est difficile de dire la vérité !

Carmen Werner

Carmen Werner est né à Madrid, il a un diplôme en éducation physique de l'Université Polytechnique de Madrid. Il a étudié la danse classique et contemporaine à Madrid, Barcelone et Londres. Depuis, il a créé sa propre entreprise en 1987, Provisional Danza, a mis en scène plus de 60 chorégraphies: salle de travail (petit et grand format, y compris un opéra-danse), le travail de rue, vidéo-danses, à quelques collaborations cinématographiques pour d'autres entreprises, des commissions spéciales pour divers festivals et théâtres, en plus de l'enseignement et des ateliers chorégraphiques.

Compañía Nómada

Espectáculo: "Para regalo"

Sa carrière a été reconnue par plusieurs prix, dont le Prix National de la Danse 2007, le Prix International de la Danse en 2001 et le Prix Onassis pour la section Culture Danse de la Communauté de Madrid en 2000.

Roberto Torres a commencé à étudier le théâtre à La Casona, Barcelone en 1981 bien qu'il soit plus lié à l'univers de la danse, de prendre des cours dans diverses techniques corporelles. En 1991, il crée la société UKANKA et obtient le " Premio a la Joven Creatividad " du ministère de la Culture de la Generalitat de Catalogne, pour le spectacle NAMU. A partir de cette décennie, il remplacera la danse contemporaine et plus particulièrement dans l'enquête de l'improvisation à la fois dans la danse et le théâtre.

En 2000, la Société Nomad crée et fonctionne comme *Viaje a Ras de Sueño, Homo, Intramuros, Suite Nómada, velada de música y danza, Paisajes de la Memoria, Que corra el aire, Los zuecos van hacia sus buenos hábitos*, enfin, Tabula rasa.

Actuellement, elle combine l'enseignement avec la création de spectacles, la formation d'acteur et de danseur et répondre Victoria Theatre à Santa Cruz de Tenerife fondée en l'an 1999. Le Centre Performing Arts est dédié à la fois l'enseignement en tant que création et Entertainment Expo, un programme annuel de danse et de théâtre stable, soulignant danse Festivals «Canarios dentro y fuera» et de théâtre contemporain «Encuentros», et extension internationale Concours chorégraphique MASDANZA Tenerife.

CAST

Direction et chorégraphie:	Carmen Werner
Interprète:	Roberto Torres
Lighting Design:	Daniel Abreu
Image:	Élida Dorta
Production:	Marliuz Borges
Co-production:	Compañía Nómada et Teatro Victoria

Ce spectacle ouvre le 23 Janvier 2016, à 21:00 heures dans la Teatro Leal San Cristobal de La Laguna, Tenerife.



Contacto: Teatro Victoria 6
+34 922 29 05 78

Mail: info@elteatrovictoria.com

Web: www.elteatrovictoria.com

Compañía Nómada

Espectáculo: "Para regalo"

RYDER:

LA OBRA

- La obra se divide en tres escenas.
- Se diferencian porque durante la presentación el intérprete sale y una persona ajena recoloca el espacio. Unos jarrones de flores

EL ESPACIO

- El espacio es blanco. TAPIZ DE DANZA BLANCO (O GRIS) + PANORAMA BLANCO (O GRIS)
 - Se añade una pared a fondo en el lado izquierdo para que el intérprete pueda apoyarse.
 - Hay aforo de patas negras laterales, con posibilidad de tres o cuatro calles según el teatro. Si hay posibilidad de aforo a la alemana, dejar sólo apertura por delante, para entrada de cajas.
- Los elementos escénicos son:
- Una bañera
 - 8 floreros con flores.
 - Pared blanca de madera cuando no haya pared de fondo
 - Arroz, que se tira sobre la bañera durante la función
 - Regadera sin agua

MATERIAL DE ILUMINACIÓN

- 12 PCs de 2000 w.
- 2 PCs de 1000 w.
- 13 recortes
- 8 iris para recortes (estos iris van para los recortes que van en varas).
- 7 pares con lámpara nº 5
- 2 fluorescentes

4 peanas para recortes a suelo
1 torre para 2 pares a 1 metro y 1,5 m.

Todos los FOCOS VAN FILTRADOS CON 201 DE LEE.



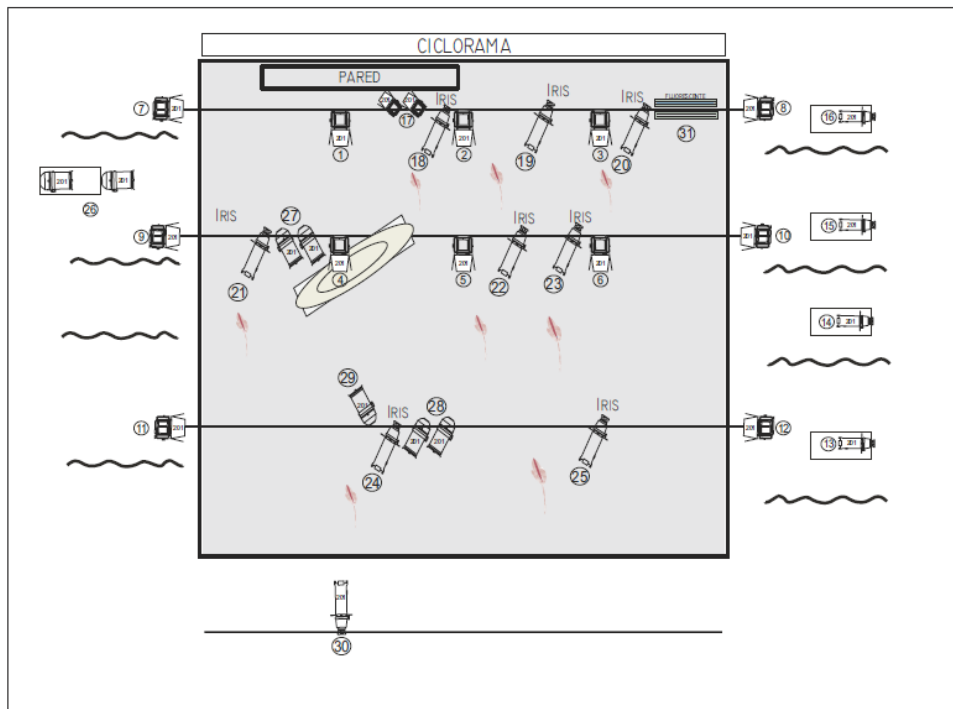
Contacto: Teatro Victoria 7
+34 922 29 05 78

Mail: info@elteatrovictoria.com

Web: www.elteatrovictoria.com

Compañía Nómada

Espectáculo: "Para regalo"



"PARA REGALO"
ROBERTO TORRES

COREOGRAFÍA: CARMEN WERNER
ILUMINACIÓN: DANIEL ABREU

LEYENDA	
NUM.	DESCRIPCIÓN
1	PARALAXIS
2	PARALAXIS
3	PARALAXIS (3 COLORES)
4	PARALAXIS (3 COLORES)
5	PARALAXIS
6	PARALAXIS
7	PARALAXIS (3 COLORES)
8	PARALAXIS
9	PARALAXIS
10	PARALAXIS
11	PARALAXIS
12	PARALAXIS
13	PARALAXIS (3 COLORES)
14	PARALAXIS (3 COLORES)
15	PARALAXIS (3 COLORES)
16	PARALAXIS
17	PARALAXIS
18	PARALAXIS
19	PARALAXIS
20	PARALAXIS
21	PARALAXIS
22	PARALAXIS
23	PARALAXIS
24	PARALAXIS
25	PARALAXIS
26	PARALAXIS
27	PARALAXIS
28	PARALAXIS
29	PARALAXIS
30	PARALAXIS
31	PARALAXIS